

31982D0072

1982 2 10

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

L 38/1

## TARYBOS SPRENDIMAS

1981 m. gruodžio 3 d.

dėl Europos laukinės gamtos ir gamtinės aplinkos apsaugos konvencijos sudarymo

(82/72/EEB)

EUROPOS BENDRIJŲ TARYBA,

ekologinė pusiausvyra; kadangi taip pat turėtų būti ieškoma bendrų aplinkos apsaugos problemų sprendimų su valstybėmis, kurios nėra Bendrijos narės, visų pirma tarptautinėse organizacijose;

atsižvelgdama į Europos ekonominės bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 235 straipsnį,

kadangi Taryba pagal Bendrijos aplinkos apsaugos veiksmų programą priėmė Direktyvą 79/409/EEB dėl laukinių paukščių apsaugos <sup>(5)</sup>, kuri apima šių rūšių apsaugą, tvarkymą bei kontrolę ir nustato jų naudojimo taisykles;

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

kadangi Bendrija dalyvavo Europos Tarybos derybose dėl Europos laukinės gamtos ir gamtinės aplinkos apsaugos konvencijos; kadangi ta Konvencija buvo pasirašyta 1979 m. rugsėjo 19 d.;

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę <sup>(1)</sup>,

atsižvelgdama į Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę <sup>(2)</sup>,

kadangi Bendrijai būtina dalyvauti įgyvendinant minėtą Konvenciją, kad pasiekti vieną iš Bendrijos tikslų; kadangi šiam tikslui reikiami įgaliojimai Sutartyje, išskyrus jos 235 straipsnį, nenumatyti;

kadangi Europos Bendrijų aplinkos apsaugos veiksmų programa patvirtinta 1973 m. lapkričio 22 d. deklaracija <sup>(3)</sup> ir papildyta 1977 m. gegužės 17 d. rezoliucija <sup>(4)</sup>; kadangi, kaip apibrėžta šiuose teisės aktuose, Bendrijos aplinkos apsaugos politikos tikslas yra pagerinti Bendrijos tautų gyvenimo kokybę, gyvenamąją aplinką ir gyvenimo sąlygas; kadangi šiam tikslui ypač svarbu užtikrinti teisingą išteklių ir natūralios aplinkos valdymą bei vengti bet kokio jų eikvojimo, dėl ko pastebimai sutriktų

kadangi Bendrija dalyvaus šiame įgyvendinime pasinaudodama įgaliojimais, kuriuos suteikia esamos bendrosios taisyklės ir kuriuos jai suteiks ateityje priimami Tarybos teisės aktai, taip pat panaudodama Bendrijos veiksmų (tyrimų – pasikeitimo informacija) konkrečiose srityse rezultatus;

kadangi Bendrijai būtina patvirtinti minėtą Konvenciją;

<sup>(1)</sup> OL C 175, 1980 7 14, p. 17.

<sup>(2)</sup> OL C 53, 1980 3 3, p. 50.

<sup>(3)</sup> OL C 112, 1973 12 20, p. 1.

<sup>(4)</sup> OL C 139, 1977 6 13, p. 1.

<sup>(5)</sup> OL L 103, 1979 4 25, p. 1.

kadangi laukinės floros ir faunos gyvenimo sąlygos Grenlandijoje iš esmės skiriasi nuo floros ir faunos gyvenimo sąlygų kituose Bendrijos regionuose dėl bendrų aplinkybių, ypač dėl klimato, mažo gyventojų tankumo ir išskirtinio salos dydžio bei geografinės salos padėties; kadangi dėl šio fakto Taryba jau turėjo išskirti Grenlandiją iš Direktyvos dėl laukinių paukščių apsaugos taikymo sferos; kadangi dėl to Grenlandiją reikėtų išskirti ir iš Konvencijos taikymo sferos,

NUSPRENDĖ:

*1 straipsnis*

Šiuo dokumentu Europos laukinės gamtos ir gamtinės aplinkos apsaugos konvencija patvirtinama Europos ekonominės bendrijos vardu.

Konvencijos tekstas pateikiamas šio sprendimo priede.

*2 straipsnis*

Tarybos Pirmininkas pateikia 19 Konvencijos straipsniu <sup>(1)</sup> numatytą patvirtinimo dokumentą teritorijoms, kuriose taikoma Europos ekonominės bendrijos steigimo sutartis joje nustatytais sąlygomis, išskyrus Grenlandiją.

Priimta Briuselyje, 1981 m. gruodžio 3 d.

*Tarybos vardu*

*Pirmininkas*

T. KING

---

<sup>(1)</sup> Konvencijos įsigaliojimo datą Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje paskelbs Tarybos Generalinis sekretoriatas.